

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
F Ü G G E T L E N
POLITIKAI NAPILAP**

**CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
MÁRCIUS 6.
54. SZÁM Szombat**

Az igazi bűnösök

Van-e nagyobb fájdalom, mint ama szülőkké, akik a husukból való hus, vérükből való vér-magzatjaik fölött kénytelenek pálcát törni?... Am semmivel se lehet kevésbé fájdalom a tanár lelki megrendülése, aki egy élet önfeláldozó nevelő munkája után — összedőlve látva erkölcsi ideáljait — fájdalmában így kiáltott fel: „Le az iskolával!” A román nemzet egy — európai relációkban is — márkás értékű nevelőjéből tört fel ez a megdöbbentő és önmarcangoló kiáltás. Nálánál pedig senki sem tudhatja jobban, hogy a fiatal nemzedék mindinkább elvaduló lelkiiségeért legelső sorban a hibás oktatás a bűnös. Szörnyű idők szörnyű gyermekei!... „Testvért testvér, apát fiu elad!” — Zengette vagy 80 esztendővel ezelőtt egy sebzett szívű magyar költő. Hová jutottunk, hol tartunk, ha csaknem száz esztendővel később találóbbak az allegorikus vers szomorú szavai, mint szárnyalásuk kezdeti korszakában?

Haladás, fejlődés?... Ki beszélhet fejlődésről, vagy lelki haladásról könnyektől és vértől izmosos zord napjainkban? Mindennél tragikusabb, hogy a szívet és lelket fájdtató jelenségek nem elszigeteltek. Határokon innen és határokon túl: Európa nagy darab területein érezhető hatását a ferde irányok felé kikiklott hibás közoktatás. A fiatal lelkeket olyan eszmékkel telítik meg, amelyek előbb vagy utóbb, de elkerülhetetlenül a romlás örvénye felé sodorhatják a népeket. A tultengő sovénizmus, csak mérges virágokat terem! Önnön nemzetük romlását segítik elő, akik arra oktatják a serdülő ifjakat, hogy a gyűlölet magasztos érzés. Krisztus szeretet-tanát rántják sárba, akik mások romlására és pusztítására nevelik a fiatal nemzedéket. Csak a szeretet, a megértés, és az irgalom hármassága vonhatja egyetemes körbe az emberiséget. A gyűlölet és a rombolási szándék legfeljebb ideig-óráig hozza közel egymáshoz a rokonszelműeket. Am végül is egymás vesztére fognak törni mindazok, akik a nagy Nazarethi tanító igéi helyett, az Antikrisztus átkozott himnuszait tanulták meg harsognánni...

„Le az iskolával!” — A román nemzet nagy tanítómestere bizonyval nem a tanulás és igazi művelődés házai ellen harsogta el keserű vádjait, hanem azt a szellemet kárhoztatta, amelyet a gyűlölet pariai csempezttek be az iskola falai közé. Tehát nem „le az iskolával!”, de le azzal a szellemmel, amely méregé vályoztatta a fiatal szívek nemese érzelmét. Százszorososan bűnösök a lélekmergezők, — gyilkosok gáztettéssel is nagyobb az ő bűnük, mert egy-

egész nemzedék jószándéku hajlama it pusztították el. És éppen azért, mert nem elszigetelt jelenség ez a tragikus tünet, csak egyetemes utakon

és egyetemes eszközökkel lehet ellene védekezni. Európa népeit az örvény szélére sodorták a gonosz tanítások. Jaj Európának, ha az utolsó

pillanatokban nem tudja lerázni magáról az alvilági demonok romlásba sodró átkozott varázsát.

Kivételes hatáskört kap a kormány a rendfenntartás biztosítására

Bratu rektor 2-3 nap alatt felgyógyul

(BUCURESTI.) Az új ostromállapot-törvényt a legközelebbi minisztertanács elé terjesztik. A javaslatban a kormány többek között jogot vesz magának az ostromállapotnak az általa szükségesnek tartott összes területekre való kiterjesztésére. Ezenkívül a kormány teljes hatalmat kap arra, hogy a parlamenti szünet alatt törvényrendelet útján legfeljebb ez év október 15-ig rendfenntartási intézkedéseket hozzon. Az ostromállapotot szeptember 16-ig hosszabbítja meg. Ami a parlamenti ülésszak meghosszabbítását illeti, az a reggeli lapok értesülései szerint legfeljebb április elsejéig szól. A képviselőház költségvetési bizottság egyébként megkezdte az

új költségvetési tervezet vitáját, amelynek során Argetoianu, Iunian és Madgearu, majd Cancicov pénzügyminiszter szóltak fel. A törvényhozási vita valószínűleg hétfőn kezdődik. A költségvetést március 13-ig szeretnék megszavaztatni, azután pedig a rendfenntartó törvények megszavazására kerül sor.

Antonescu tegnap Mihalacheval, a nemzeti parasztpárt elnökével külpolitikai kérdésekről tárgyalt, első sorban a nemrég lámadt diplomáciai incidensről, amelynek állítólag megfelelő megoldásra van kilátás. Dinu Bratianu viszont az ugyancsak nemzeti parasztpárti Calinescu volt államtitkárral tárgyalt külpolitikai kérdésekről.

A kamarában tegnap Constantinescu Bordeni, Gh. Cuza és Andrei lelkészeknek a politikai tevékenységtől való eltiltása miatt szóltak fel és az első feszülő a diákság elleni intézkedések egyvémelyikét is kifogásolta.

Ami a merényletnek áldozatul esett Bratu rektor állapotát illeti, az javulóban van és a rektornak még két-három napig kell a kórházban maradni. Sérülései konyha bártól, illetve konyhakéstől származnak. A vizsgálata nagy eréllyel folyik. Remélik, hogy egy-két nap alatt az összes tettesek a hatóságok kezére kerülnek.

Moszkva kezét látja a világszerte erősen feléledt sztrájkmozgalmakban a francia sajtó

Nagyvonalú társadalom átszervezési programot készít elő az angol munkáspárt — Franciaország hatalmas erőfeszítéseket tesz a drágaság letörésére és a frank megszilárdítására — Seba könyve Lengyelországban is élénk kavarodást keltett — Franco tábornok jegyzékét intézett a benemírt avatkozási értekezlethez, amelyben tiltakozik a spanyol határokon történt francia csapatösszevonások ellen

(LONDON.) (Reuter.) Az angol sajtó, főleg a tegnap délutáni lapok hasábjain kereszttől foglalkoznak a Temps feltűnést keltő cikkével, melyben az a „világon átcsapó sztrájk-hullám” okairól írva megállapítja, hogy azt a szovjet kormány készíti tervszerűen elő. Moszkva kiadta az utasítást az északamerikai Egyesült Államok bolsevizálására — mondja többek között a Temps — és a komintern intézkedett, hogy a II. internacionale vezetősége mindent elkövet sen a siker érdekében. A földön sohasem tapasztalt sztrájk-hullám vágott keresztül egyaránt nyugtalanságot keltve az ó- és az újvilágban. Az USA, Anglia, Franciaország, Belgium, Lengyelország és újabban Magyarország azok az államok, ahol Moszkva kezét nyugtalanságot keltette. Elég csak a legközelebbi múlt eseményeit átgondolni, hogy meg lehessen állapítani a szovjet politika térhódításának nyomait. Az USA-beli General Motors Corporation, a Minneapolis villamosművek, a Jamesville autóipari, a Santa Monicai

repülőgyári, a Waukegani érciparteleti sztrájkok mind ennek a bolsevizációs folyamatnak eredményei. De Európa sem marad el az egyre nagyobb arányokat öltő amerikai mozgalmaktól. Angliában a walesi bányászok, továbbá a szövőipari munkások nyugtalanítják a kedélyeket, eltekintve a most leleplezett szabotázsakcióktól. Franciaországban majdnem minden városnak megvan az állandó sztrájkeseménye. Belgiumban a dokk és közlekedési munkások teszik le a rövid időközökben a munkát, Lengyelországban a felsősziléziai ipartelepek alkalmazottai nem dolgoznak és Magyarországon a szénbányászok nyugtalanítják a kormányzatot. Ezek között az események között a legrövidebb időn belül bizonyítható összefüggések vannak, amire az egyes kormányvezetőknek tanácsos lesz felfigyelni — fejezi be a lap.

Hailé Szelassziét fia helyettesíti VI. György koronázási ünnepén

(LONDON.) (Reuter.) Hailé Sze-

lasszié elsőszülött fia, Asfasu Wossen, a jövő héten Jeruzsálemből Londonba érkezik. Hír szerint ő fogja atyját a királyi koronázáson képviselni.

Az angol munkáspárt hivatalos programja

(LONDON.) (Reuter.) Az angol Labour Party 10 pontból álló programtervezetét, melyet, ha uralomra kerülne, 5 év alatt valószínűleg meg, közzétették. A tíz pont a következő: 1. Állami kezelésbe venni a nemzeti bankot. 2. Államosítani a vasutat. 3. Nyilvános felügyelet alá helyezni az autóbussz-, légi- és partmenti közlekedési vállalatokat. 4. Államosítani a szénbányákat, a villamos és világító gázműveket. 5. Birtok kisajátítási jog az állam és egyes városok részére közérdekű üzemek és telepek feállítására. 6. Rövidebb munkahét. 7. Fizetett szabadság. 8. Bér és nyugdíjmelés. 9. Az iskolázási korhatár kiterjesztése. 10. A munkanélküli biztosítás ellenőrzésének beszüntetése.

Értéktelenség és szövetkülönlegességek TIRMAN

szövetáruházába

Regina Maria 26.

megérkeztek

Lejárt a „kalandok” keresésének kora

(LONDON.) (Reuter.) A Morning Post hosszú cikkben foglalkozik Eden beszédével és Ribbentrop küldetésének sikertelenségével. A lap megállapítja, hogy bár dicséretre méltó az az igyekezet, hogy Anglia és Németország között az egyetértés helyreálljon, annak sikertelenségét be kell látni. Anglia fegyverkezést és ebben a fegyverkezésben Berlin nem tud lépést tartani, eltekintve attól, hogy jelenlegi hadfelszerelése, mire Anglia a magáét befejezte, már javarészt haszontalanná válik. Ezek után a Wilhelmstrassenak be kell látni, hogy vereséget szenvedett és hogy Európában egyszer és mindenkorra lejárt a kalandok lehetőségének ideje.

A Blum kormány harca a drágaság ellen

(PARIS.) (Reuter.) Az e hó 1-én megtartott minisztertanácson elhatározták, hogy a kabinet tagjai minden nap megbeszéléseket tartanak a drágaság letörésének céljából. A tegnapi tárgyalások során Dormoy belügy és Spinasse gazdasági minisztereket olyan rendszabályok kidolgozásával bízták meg, melyek a további áremeléseket drákói szigorral akadályozzák meg.

A mai minisztertanácson 110 frank paritást állapítanak meg a fonttal szemben, de kormányátrendezésről nincsen szó.

Német-amerikai konfliktus La Guardia beszéde miatt

(BÉRLIN.) (Reuter.) Newyork főpolgármestere La Guardia, a nő zsidószövetség ülésén azzal vádolta meg Németországot és Hitlerrel, hogy az európai és a világbéke felborítására törekszik. A washingtoni német követ tegnap ebben az ügyben a Harmadik Birodalom államfőjének megsejtése miatt interveniált az amerikai kormánytól, amely az ügy miatt sajnálkozását is fejezte ki.

Beck lengyel külügyminiszter feltűnését keltő nyilatkozata Seba könyvével

(VARSÓ.) (Reuter.) Az elmúlt hetekben megjelent Seba-féle „Orosz ország és a kisanant a világpolitikában” című munka még mindig élénk diskusszió tárgya a nemzetközi politikai körökben. Tegnap Wessely képviselő a varsói parlament ülésén kérdést intézett Beck miniszterhez, hogy a lengyel kormány milyen álláspontot foglal el a főleg Lengyelország ellen irányuló munkával szemben? A külügyi hivatal vezetője válaszában kijelentette, hogy az a tény, hogy a könyvhöz Cseh-szlovákia külügyminisztere írt előszót, hivatalos jellegűvé teszi a kérdést és ezért a kormány a benne foglaltakat a legkomolyabb mérlegelés tárgyává teszi.

Korlátozzák a kenyérfogyasztást Oroszországban

(VARSÓ.) (Reuter.) Oroszország európai részében egyre érezhetőbb a rossz termés miatti kenyérhiány. Ezért a legfelsőbb szovjet vezetés rendeletileg korlátozta a szabad kenyérvásárt, a nap bizonyos óráit (főleg éjjel) jelölve meg, melyek alatt a kenyeret venni lehet. A hiány főleg a falvakban érezhető, mert a parasztság az erőszakos rekvirálások

miatt ugyyszólván gabona nélkül maradt, miért is csapatosan keresi fel a városokat, hogy ott szerezzen be élelmet magának. Amint a varsói híradás közli, ez az oka annak, hogy a városokban főleg csak éjjel tájban vannak nyitva a kenyér elosztó állami üzletek, ami azonban nem akadályozza meg a falusiakat abban, hogy a kora délutáni óráktól kezdve sorba ne álljanak azért a körülbelül egy kilogramm mennyiségű kenyérért, amit minden jelentkezőnek kimernek 1 rubel és 20 kopek ellenében.

A szovjet flotta program

(RIGA.) (Reuter.) A Tass közlése szerint a legfelsőbb szovjet tanács elfogadta és teljes egészében magáévá tette a tengerészetiügyi népbiztonság flottafejlesztési programtervezetét és e célból máris 600 millió rubel összeget utalványozott ki. A terv szerint beszüntetik a kereskedelmi flotta fejlesztését és megkezdik a

tengeralattjárók és a partvédő kisebb hadihajó egységek építését megerősítik a Leningrad, Szasztopol, Vladivosztojk, Arhangelszk és Komszomol kikötőket. A tengeralattjárók számát 155-ről 300-ra emelik és főleg óriás U-hajókat gyártanak 1350 tonna vízkiszorítási űrtartalommal, 6 torpedókilövővel és két-két könnyű ágyúval. Egy ilyen óriás tengeralattjáró működési átmérője 3500 tengeri mérföld lesz.

Franco jegyzéke a benemavakozási konferenciához

(LONDON.) (Reuter.) A nemzeti kormány jegyzéket intézett a benemavakozási konferenciához, melyben felhívja az elnökség figyelmét arra, hogy Francia-Morokkóban egyre állandósulnak a kommunista izgatások, továbbá hogy a francia hadvezetőség indokolatlanul erős katonai haderőket von össze a spanyol-marokkói határon, ami ellen-

kezik a 1912-ben megkötött spanyol-francia szerződéssel, de megsérti a földközi tenger status quoját is, amit pedig az angol-olasz gentleman agreement erősen kihangsúlyoz.

Franco és Mola tábornokok nyilatkozatai

(AVILA.) (Reuter.) Franco tábornok a Daily Mail munkatársa előtt odanyilatkozott, hogy a nemzetiek számára a hadviselés a legkönnyebb és ezért a győzelmet biztosan ki is vívják. A feladat nehezebb része azonban csak ezután következik, mert a háborgó kedélyeket lecsendesíteni, az országot a mindennapi életbe visszavezetni és a lelkeket kibékíteni mindennél súlyosabb felelősséget ró vállalkra. Ugyanakkor Mola tábornok rádió beszédében vázolta a nemzetiek programját a következőkben: Spanyolországi történelmi személyiségének elismerése, a belső béke megteremtése, a jóviszony mindenkivel való helyreállítása, a termelés megrendszabályozása és a kapitalizmus tulkapásának letörése, a magántulajdon szentsége, a spekuláció megállítás, a szabad tanulás lehetősége, szabad vallásgyakorlat, a protekciós rendszer kártétele és végül a gyermeknevelés helyes irányba terelése.

Oviedó az ostrom után

(HENDAYE.) (Reuter.) A Havas iroda jelentése szerint Oviedo városát a majdnem 4 napon át tartó heves ostrom erősen megviselte. A székesegyházat és a középületeket több gránát találat érte, ami nagy károkat okozott. Igen sok halálos áldozata volt a bombázásoknak a lakosság között is. Ugyancsak a Havas iroda számol be arról is, hogy a küzdelmek tegnap szüneteltek. A baloldalt az ostrom sikertelensége elkedvetlenítette és most már csak rajtaütésekkel kísérletezik, de sikertelenül.

„Franco győzelme elvitathatatlan”, — jelentí a madridi francia követ

(PARIS.) (Reuter.) A Jour című napilap tegnapi számában közli a madridi (jelenleg Hendayeban tartózkodó) francia követ újabb jelentését, mely szerint Franco tábornok győzelme már nem vitás, mert az élelmezési nehézségek és a belviszályok miatt legyöngült Caballero-kormány, különösen ha az orosz külügy elmarad, képtelen a további ellenállásra. A Jour aztán megjegyzi, hogy a követ a továbbiak során oly meglepő jellemrajzot fest az egyes baloldali vezetőkről, hogy ő azt idegösszeesésből, bár egyáltalán nem ért egyet a néprfronttal, elhagyni kénytelen.

Csend Madrid körül

(MADRID.) (Reuter.) Az esőzések és a Manzanares folyó több helyen való kiöntése tovább akadályozza a hadműveleteket. A nemzetiek az egyetemi negvedet kiürítették, de a baloldal is sok állást volt kénytelen elhagyni, mert a víz ellepte a lövészárkokat. Az utóbbi 48 órában a légi harcok is szüneteltek és a repülők csak felderítő szolgálatot végeznek. Ugyanez a helyzet Toledónál is, melynek esetét, illetve bevételét a jobb és baloldali híradók egyaránt cáfolják.

FIGYELEM!

Még csak 5 napig
tart az olcsó elárul-
tás



FIGYELEM!

EL-KA

cipőüzlet, R. Ferd. 16

Átütő siker: Jöjjön elsején!

Békeffy István és Stella Adorján ragyogó, nagyszerű vigjátéka, a Jöjjön elsején! vasárnapig bezárólag minden esete műsoron van. Ez a

pompás, szellemes, a Művészeti Szalon színvonalát is túlszárnyaló kitűnő vigjáték nálunk is megtalálta az utat a közönséghez.

A revük revüje: Meseáruház

A legnagyobb revü, amely hosszú évek óta színrekerült, a: Meseáruház.

A két legsikeresebb operettszerző Szilágyi és Eisemann legkitűnőbb szerzeménye a:

Meseáruház.

A zenei részt Schreiber Alajos vezényli, a revüt, főszerepeket pedig Solymosán Magda, Sándor Stefi, Stefanidesz Ili, Wojtitzky Elvira, Jenéi János, Csóka József, Flórip Sándor alakítják. Harmadik különféle és kitűnő táncszám van a revüben amelyeket mind Tebán János tanított be, aki maga is 3 duettel és két szenzációs szólótáncal szerepel a

Meseáruház

előadásain.

Gróf Lászlónak a

Meseáruház

rendezőjének fia, Gróf Miklós gyönyörű szerzeményével, egy tangóval

részesedik a várható hatalmas sikerben.

Kiállítás, rendezés, kosztümök és táncok tekintetében is versenytárs nélkül áll a:

Meseáruház.

Egyik technikai főkeleke a forgó színpad, amelyen az első felvonásban igen sokszor nyílt színen fordul a:

Meseáruház.

Külön tánc attrakciókkal, amelyekben egy öt éves kis Tebán-növendék, Lukász Bella, Báza Éva és Topán Lulu, valamint a táncok betanítója: Tebán János szerepelnek, valósággal tömve van a:

Meseáruház.

Sem költséget, sem fáradságot nem kímél a színház, hogy a legképeztebb, legpompásabb, leggazdagabb előadásban kerüljön a közönség elé a:

Meseáruház.

Válasszon Szt. Maria nőegyleti sorsjegyet!

Egy sorsjegy 25 Lei

Kapható minden dohányüzletben

250 NYEREMÉNY

Főnyeremény: egy 1937-es rádió, 1 varrógép és más értékes tárgyak. — Nyilvános

húzás március 7-én

a Primaria nagytérmeben délután 4 órakor.

Szerencsejáték-e az életbiztosítás?

Elutasították a bíróságok a német márkára kötött életbiztosítások jogigénylőit

A Legfőbb Semmitőszék elvi jelentőségű döntését érdeklődéssel várják a biztosítottak
Péterffy Jenő dr. ügyvéd jogi véleménye

(CLUJ.) Szerencsejáték-e az életbiztosítás? — erre a sokat vitatott kérdésre vár még mindig feleletet azoknak a nagy tömegnek, akik megtakarított filléreiket hosszú éveken át befizették valamelyik biztosítótársasághoz, abban a reményben, hogy rokkantság, baleset, munkaképtelenség esetén kisebb-nagyobb összegű életjáradékot fognak élvezni, elhalálozásuk után pedig feleségük és hátramaradt gyermekeik megkapják azt a biztosított összeget, amelynek összegyűjtéséhez évtizedeken keresztül biztosítási díj fizetésével járultak hozzá. Kétségtelen, hogy a biztosító társaságok éppen elég sok esetben vállaltak és viselnek súlyos, komoly kockázatot, de az is kétségtelen, hogy biztosított közönség gyakran csalódik a biztosításhoz fűzött reményeknek beteljesedésében.

Különösen azokat a biztosítottakat érte váratlan csalódás és keserű meglepetés, akik a régi német márkára szóló biztosítási szerződést kötötték. Az 1921. és 1922. években, amikor a régi német márká árfolyama hatalmas kilengésű hullámvázakat mutatott, romániai lakosok tömegesen kötöttek német márkára szóló életbiztosítást. A biztosítási szerződések értelmében a biztosított egyszerre fizetett le német márkában bizonyos összeget, amelynek ellenében a biztosító intézet kötelezte magát, hogy 10—15 év múlva az időközi kamatokkal megnövekedett és a lefizetettnél lényegesen magasabb összeget fizet vissza német márkában a biztosított félnek.

ZUHANNI KEZD A MÁRKÁ
A régi német márká időközben zuhanni kezdett, értéke óráról-órára esett és az a biztosított fél, aki például egymillió német márká egyösszegben való lefizetésére kötelezte magát, néhány száz lejért megvásárolhatta a millió német márkát. A biztosítóintézetek nem törődve a márká nagyarányú értéktelődésével, elfogadták a német márkára szóló biztosításokat és olyan változások reményében, amelyek üzleti érdekeiket kielégítik — várták a lejárat napját.

NEM FIZETNEK A BIZTOSÍTÓ INTÉZETEK

A régi német márkát a birodalmi kormány az 1924 év tavaszán értéktesen nyilvánította és kibocsátotta a ma is forgalomban levő és aranyfedezettel rendelkező Renten Márkát. A romániai biztosítottak örömmel vették tudomásul az új valuta bevezetését, nagy volt azonban csalódásuk, amikor évek múlva, a biztosított elhalálozásakor, vagy a lejárat után a biztosító társaság egykedvűen közölte az érdekeltekkel, hogy a biztosítási kötvény érvénytelen, értéktelen és az intézet már csak azért sem tehet eleget fizetési kötelezettségének, mert az a pénz, melyre a biztosítást kötötték, már régen nincsen forgalomban...

A biztosított felek kényszerűen vették tudomásul, hogy a világháborúban és az azt követő gyökeres változásokban hatalmas értékek semmisültek meg és így semmisült meg az ő reményük is, hogy a 320 lejért vásárolt egymillió német márkáért

évtizedek múlva komoly, reális értéket kapnak vissza...

ELVESZTIK A PERT A BIZTOSÍTOTTAK

Más biztosított felek viszont pert indítottak a biztosított összeg kifizetését megtagadó intézet ellen. Ilyen pert indított dr. Péterffy Jenő cluj ügyvéd is, egyik ügyfele megbízásából. A német márká biztosítási perben, amely közel két éve folyik, sorozatos tárgyalások után a biztosítóintézetre kedvező ítéletet hozott a helyi törvényszék, majd az ítéletábla, mint felelősségi fórum.

száz lej megfizetésére kötelezte ítéletében a biztosítóintézetet.

A JOGI ÁLLÁSPONT

Az ítélettel kapcsolatosan dr. Péterffy Jenő ügyvéd a következő nyilatkozatban ismertette jogi álláspontját munkatársunkkal:

— Az ítélet ellen felelősséget nyújtottam be a Legfőbb Semmitőszékhez. Kialakult joggyakorlat még nincs az ilyen és ehhez hasonló perekben és már ezért is érdeklődéssel várom a Semmitőszék döntését, amely elvi jelentőségű lesz az összes hasonló esetekre. Egyébként ajánlatos, hogy mindazok, akik német



KÖSZÖNÖM, A 13. SZÁM KEDVENC SZÁMOM

NE FELEJTSE EL,

hogy a 13. sorsjáték sorsjegyeit már árulják.

Ha zsebében van EGY SORSJEGY, bizonyos lehet afelől, hogy álmai meg fognak valósulni. Az a 200 lei havonta, amelyet a sorsjegyért ad, a megálmodott házacska gazdájává teheti és örökre megszabadítja a házber rémétől.

AZ I. OSZTÁLY
HUZÁSA

MÁRCIUS 15-én.

A 13. SORSJÁTEK

AZ ÁLLÁMI
SORSJÁTEK

A bíróságok ítéletükben megállapították, hogy az ilyen életbiztosításokat az intézetek nem kötelesek német márkában kifizetni, mert a régi német márká ma már nincs forgalomban, a Renten Márka lejértékben való kifizetése pedig olyan súlyos kötelezettséget róna az intézetekre, amilyen obligót az intézetek nem vállaltak és így teljesíteni sem kötelesek.

A bírósági tárgyalásokon szakértőket is kihallgattak, akik igazolták azt, hogy az egymillió régi német márká, amelyet a biztosított 10—15 évvel ezelőtt lefizetett, annakidején 320 lejért volt Romániában megvásárolható és ezért a bíróság csak öt

márkára szóló biztosítást kötöttek, a biztosított elhalálozása, illetve a szerződés lejártá után — és ha az intézet nem fizet — felbélyegzetlenül nyújtják be a keresetet a bíróságokhoz. Mert bár a Semmitőszék esetleg csak évek múlva dönt a fel nem bélyegzett kereseteket a bíróság 3 évig szünetelőbe teszi, a kereset tehát nem évül el. Viszont ha a Semmitőszék a biztosítottakra kedvezően döntene, úgy a kereset utólagosan is felbélyegezhető, ha pedig a folyamatban levő próbaperben elutasítaná a biztosított igényét, úgy a tette mes bélyegkölséget nem kel a félnek lerónia.

A német márká biztosítási perben

tehát a legfőbb Semmitőszék fogja kimondani az utolsó szót és döntést nagy érdeklődéssel várják nemcsak az eddig pernyertes biztosítottak, de a nagyszámú biztosítottak is, végleges feleletet kapva erre a kérdésre is, szerencsejáték-e a német márkában kötött életbiztosítás?

Nagy Lajos.

A Reuter Jelenti:

(BÉCS.) Wagner Jauregg tanárt, a világhírű tudóst 80 éves születésnapja alkalmából a tudományos körök e hó 6-án nagy ünneplésben fogják részesíteni. A felkészítő beszédet maga Schuschnigg kancellár fogja elmondani.

(PARIS.) A gangszterek tjesztő mérvű elszaporodásáról ad hírt a provençai sajtó. Az utóbbi 6 hónapban statisztikai kimutatás szerint 16 rablás történt és az így eltulajdonított összegek meghaladják az 5 millió frankot.

(RÓMA.) A fasiszta kormány rendeletet adott ki, mely szerint a jövőben az új házakat csakis bomba és gázmentes pincékkel szabad megépíteni.

(BERLIN.) A francia—német kereskedelmi tárgyalások tegnap kezdődtek meg Párisban.

(REICHENBERG.) Mintegy 20 detektív házkutatást tartott a reichenbergi szüdetá német párt helyi ségében és a pártvezérek lakásán.

(LONDON.) Az alsóház tegnapi ülésén megszavazta az 1937—38 évi hadügyi költségvetést.

(GIBRALTÁR.) Az angol hazai és közepetengeri manőverek, melyeket tekintettel a spanyol helyzetre, az eredetileg tervezett helyszín helyett most Kap Spartel előtt tartanak meg befejezés előtt állanak. A gyakorlatokon résztvevő hajók egy része nem is tér vissz a hazai kikötőkbe, hanem e hó 6-án elfoglalja ellenőrzési helyét a benemavatkozási konferencia által kijelölt helyeken.

Meggúntatták az ellárást a síkhasztással vádolt egykori temetőőr ellen

(CLUJ.) Vincze Gyula egykori temetőőr ügyében ítélezett tegnap a helybeli törvényszék második szekciójának Boca—Sfatu tanácsa. Az előzmények Saleanu Eugen gondnoksága idejére nyulnak vissza, aki több állást töltve be, a temetőügyek intézésére kevés időt szentelhetett. Ezzel magyarázható az a tény, hogy alantasainak különböző díjak felvételére felhatalmazást adott. Így Vincze Gyula is átvett a feljelentőtől 1050 lejt, amely összegnek később a könyvekben nem találták nyomát. Eljárás indult a temetőőr ellen síkhasztás címén. A tárgyaláson a vádlott azt vallotta, hogy a pénz valóban átvette, de azzal a temetőgondnoknak elszámolt, nyugtát azonban nem kapott. Vincze állítását tanukkal is igazolta s így a törvényszék Cojocarui ügyész felmentést javasoló beszéde után megszüntette az eljárást a volt temetőőr ellen.

— Meghalt az ország legöregebb asszonya. Hanza Baetu asszony az ország legidősebb asszonya 118 éves korában Botosaniban meghalt.

— Parcelláztat az Unitárius egyház. A cluj unitárius egyháznak az Iris porcellángyár mellett hat holdas ingatlana van. Az egyház most ennek a teleknek házhelyekké való felparcellázását határozta el.

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MŰSORA:

Péntek fél 9: JOJJON ELSEJÉN! (Rendes bérlet.)
 Szombat 9: JOJJON ELSEJÉN! (Harmadszor.)
 Szombat d. u. 4: RIP VAN WINKLE. (Ifjúsági előadás olcsó helyárral.)
 Vasárnap d. u. 5: CSARDAS. (Az év legnagyobb operettsikerének első olcsó helyárral előadása.)
 D. u. 6: BUDAI NAGY ANTAL. (Negyedszer, rendes helyárral.)
 Este 9: JOJJON ELSEJÉN! (Negyedszer.)
 Hétfő fél 9: BUDAI NAGY ANTAL. (Kés Károly nagysikerű drámája, ötödik szőr.)

A ROMÁN OFFRA MŰSORA:

Péntek, március 5: (Cluj) AZ ELADOTT MENYASSZONY.
 Szombat, március 6: (iskolai matiné) BOHEMÉLET.
 Vasárnap, március 7: (matiné) PIROS RÓZSAK.
 Hétfő, március 8: HORIA.
 Szűda, március 10: VIGÖZVEGY.

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:
 SARAN CIRKUSZ. Főszerepekben: Pat és Patachon, Adele Sandrock, Leo Szek.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Román és magyar feliratokkal. I. MACSKA ÉS AZ EGER. Jeanette MacDonald Ramon Novarro. II. Edgar Allan Poe rendkívül izgalmas regénye filmen. Csak erős idegzetűeknek. A KÖFAL REJTÉLYE. Helyárak: 10 és 15 lej. — Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken 3, 6, 9 órákor: Román és magyar feliratok. I. A TOREKY KASZTÉLY TITKA. Megható társadalmi dráma. Főszerepekben: Warner Frütterer és Stolz Hilda. II. KALAND AZ ORIENT EXPRESSZEN. Izgalmas kalandon dráma. Főszerepekben: Karl Ludwig Diehl és Charlotte Susa. III. JOURNAL ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken:
 2 remek film egy helyért: I. AZ ÖRDÖG BABUJA. Lionel Barrymore és Maurice O'Sullivan meglepő tárgyú rendkívül izgalmas slágerujdonsága. II. L'EQUIPAGE. (A repülőtiszt.) Kossel regénye után. Főszerepekben: Annabella és Jean Pierre Aumont. Román és magyar feliratokkal.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:
 BALAKLAVA (41-es Brigád) Főszerepekben: Errol Flynn, Olivia de Havilland.

URANIA MOZGÓ MŰSORA

Péntek, szombat, vasárnap:
 CSEMPESZKE. (Halácsónak.) Főszerepekben: Hans Albers, Turay Ida.

Rádió

SZOMBAT, március 6.

BUCURESTI. 6.50: Torna; zene; szak-előadás; orvos tanácsadó; hírek. 13: Déli zene. 16: Hanglemezek. 18: Katonazene. 19.10: Szórakoztató zene. 20.35: Alexandru Péter román dalokat énekel. 21.15: Táncezen. 22.45: Vendégül zene.

BUDAPEST I. 7.45: Torna; lemezek; éter. 11: Hírek. 11.20: Félórásadás. 13.05: Hanglemezek. 15.30: Hírek. 14.50: Zongora verseny. 15: Hegedű. 15.40: Hírek; éter. 17.15: Elbeszélés. 17.45: Hírek. 18: Szalonzene. 19: Rádióüzenetek. 19.50: Jazz. 19.45: Vidám csevegés. 20.40: Vigjáték előadás a Studióban. 20.10: Műsoros est. 23.10: Hírek; cigányzene. 24: Hangverseny. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Missziós üzenetek. 18.35: Mezőgazdasági felőra. 19.05: Vidám lemezek. 21.10: Hírek. 21.10: Hangverseny. BÉCS. 8.10: Lemezek. 11.50: Lemezek. 15: Könyv zene. 14.15: Szimfonikus lemezek. 15: Alpár Gitta lemezei. 19.10: Népdalok. 20.10: Táncelemek. 23.20: Szoprán dalok. BERLIN. 17: Zene est. 19.15: Orgona-lemezek. 20.15: Zongoraverseny. 24: Táncezen.



A 13 sorsjátékra akar egy jó tanácsot? Játsszon az

AURORA

sorsjegyarudában és szerencséje lesz.

Eladási iroda:

Banca de Credit Comercial
S. A. Cluj, Piața Unirii No. 20.

Sport

Román-cseh vívómérkőzés Bucarestben

(BUCURESTI.) A vívósövetség március 18—20-ik napjain Bucarestben cseh-román vívómérkőzést rendez és pedig kardtőr és párbajtőr számokkal. Az egyéni versenyeken kívül mindhárom fegyvernemben csapatversenyek is lesznek. A csapatokat a szövetség jövő heti ülésén jelöli ki.

A FC Rapid nem akar kiállani az Universitatea ellen

(BUCURESTI.) Hirt adtunk arról, hogy a labdarúgószövetség felfüggesztette a FC Rapid játékjogát, mert nem fizette ki a Barátky átengedéseért a szövetség által a Crisanának fizetendő összeg esedékes részletét és 50 ezer lejés foglalást eszközölt a vasárnapi U—Rapid mérkőzés bevitelére. A Rapid vezetősége megfelelő bevezetőt és azzal fenyegetőzik, hogy ha felelősségének nem lesz eredménye, úgy nem áll ki az U elleni mérkőzésre. Bár ezt Bucarestben senki sem veszi komolyan, mégis nem lehetetlen, hogy vasárnap az egyetemi csapat játék nélkül fog két pontot keresni.

Vasárnap rendezi meg a SSAEC az asztali tenisz Heim-kupa első mérkőzését

(CLUJ.) Asztali teniszsportunk új trófeával, a Heim kupával gazdagodott. A kupa 40 cm magas ezüstözött vándordíj, melyet adományozója az egyéni női versenyekre irt ki és azt három egymástutáni vagy öt megszakításos győzelemmel lehet véglegesen megnyerni. A kupaversenyeket az adományozó kívánságához képest az SSAEC (kereskedők sportegyesülete) rendezi meg és pedig márciusi kezdve minden hónap első vasárnapján. A versenykörmérkőzéses és három nyert szettre mennek a játékok. Abban az esetben, ha több versenyző egyforma győzelemmel végez, nem a szettarány, hanem újabb mérkőzés dönti el az elsőseget. Az első versenyt március 7-ikén, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel az unatárius kollégium tornatermében rendezi meg az SSAEC, melyre az egyesület kéri a város hölgyversenyzőinek szíves részvételét. Nevezési díj 20 lej.

Hivatalos nyilatkozat Európa atléticsapatainak összeállításáról

(BUDAPEST.) A párisi vilákgiállítással kapcsolatban — mint ismeretes — a rendezőség tervezte az Amerikai—Európa atlétikai viadal műsorra tűzését is. Erre vonatkozólag Misángyi Ottó dr., a nemzetközi szövetség elnöke a következőket mondotta:
 — Ha a párisi rendezőség megtartja az USA—Európa mérkőzést, azt csak a nemzetközi szövetség útján rendezheti meg, mely szigorúan ügyelni fog a viadal sportszerű lebonyolítására, Európa csapatait csak az őszi formák alapján lehet összeállítani és az, mézetem szerint, csak a következő lehet:
 100 m. Strandberg svéd, Osendarp holland.
 200 m. Strandberg svéd, Hanni svájci.
 400 m. Brown angol, Roberts angol.
 800 m. Lonzi olasz, Kucharszki lengyel.

1500 m. Beccali olasz, Szabó magyar.
 5000 m. Hackert finn és Jansson svéd.
 10.000 m. Lehtinen finn és Isohollo finn.
 110 m es gát. Fullay angol, Lidman svéd.
 400 m es gát. Kovács magyar és Mandi kes görög.
 Magasugrás. Kotkos finn és Perasolo finn.
 Távolugrás. Long német és Leichum német.
 Rúdugrás. Szajder lengyel és Proksch osztrák.
 Súlydobás. Wölke német és Barlund finn.
 Diszkoszvetés. Berg svéd és Anderson svéd.
 Gerelyvetés. Stöck német és Jarvaren finn.
 Kalapácsvetés. Hein német és Blask német.

Misángyi dr. tervezete szerint tehát egyetlen francia sem lesz Európa csapatában. — A nemzetközi szövetség — mondotta Misángyi dr. — nem fogja megengedni azt, hogy a vilákgiállítás rendezősége reklámcélokból „Európa válogatottja” címet hirdessen, ha az európai csapat összeállítását nem bizza a nemzetközi szövetségre.

Összeállították a Victoria-Unirea Tricolor csapatait

(CLUJ.) A vasárnapi Victoria—Unirea Tricolor mérkőzésre a tegnapi edzések után a két csapatot a következőképpen állították össze: Victoria: Munteanu II., Cociuban I. — Felecan I., Páll — Pop Vasile — Nistor, Cornea — Muntean I. — Cocuban II. — Felecan II. — Căpușan. Unirea Tricolor: Radulescu, Ilescu — Gavad, Florea — Steinbach — Boteanu, Jonescu — Kovács — Sony Niculescu — Cârjan — Mihailescu.

Budapestben döntenek Románia és Jugoszlávia felvételéről a közép-európai kupába

(BÉCS.) A közép-európai kupabizottság legközelebbi ülését áprilisban Budapestben tartja meg, melyen véglegesen dönteni fognak Románia és Jugoszlávia felvételéről is. A közgyűlésre a két ország labdarúgószövetségének megbízottait is meghívták. Pelikan dr. a KK jelenlegi elnöke különben a Meisl Hugó halálával megüresedett titkári tisztségnek az általaásával ideiglenesen Gerő drt, a bécsi szövetség egyik alelnökét bízta meg. Ez a megbízás a budapesti közgyűlésig szól, amikor véglegesen megválasztják a bizottság új titkárát.

A NAPOCA vezetősége ma este 8 óra körül a Farkas étteremben ülést tart (Reg. Maria 6.), amelyre kéretnék az összes tagok pontos megjelenésére.

AZ UNIREA szombat este fél 9 órákor saját klubhelyiségében (Reg. Ferdinand 34.) ülést tart, amelyre az összes tagok pontos megjelenését kéri a vezetőség.

A VICTORIA vezetősége felhívja az összes sporttelepi rendezőket, hogy szombat este 7 órákor jelenjenek meg a Románia Clubban (Piața Unirii 13.) megbeszélés végett. Gimn. sk.

A MAGYAR nemzeti labdarúgó bajnokságban vasárnap a következő mérkőzések lesznek: Hungária—III. ker., Budai 11—Bocskai, Elektromos—Ferencváros, Szeged—Nemzeti, Budafok—Újpest, Phobus—Haladás.

(LONDON.) A hölgygyógykezelés világbajnokságát — mint jelentettük — C. Coledge Anglia nyerte meg Taylor Anglia és Hulten Svédország előtt. A további helyezések a következők: 4. Stemf osztrák; 5. Putzinger osztrák; 6. Nierberger osztrák; 7. Turna angol; 8. Jagger angol; 9. Mayerhans német; 10. Anderes svájci.

Teke-sport

(CLUJ.) A Vendégipari Munkások csapata szerdán este a Kovács pályán játszotta az első barátságos mérkőzését a Hercules csapatával, melyet nagy meglepetésre 165—138 arányban győzött le (15 ját.). Az üdvözlő beszédeket Pikéthi Árpád, a Hercules elnöke és Tulik Simon mondták.

Az utána következő Sport—Hercules edzőmérkőzésen a Sport 187—174 arányban győzött (15 ját.).

Amateure—Minerva 180—175 (15 ját.). Echo—Victoria 146—135 (11 ját.).

Társaság

() HANGVERSENY. A cluji Kolping Legényegylet 1937. március 7-én, vasárnap este fél 9 órai kezdettel a Legényegylet helyiségében, Str. Baron L. Pop 5. szám alatt szimfonikus hangversenyt rendez. A hangverseny keretében ünnepi beszédet mond Márton Áron kanonok plébános. Fellépnek: M. Lévaj Ilonka énekművész, S. Kouba Paula hegedűművész, Kuttj József tenorista, Sziszmán Rezső ergonaművész és a Kolping szimfonikus zenekara. Vendégeinket és tagjainkat szeretettel várjuk.

Felhívás az olvasóinkhoz!

Tisztelettel felkérjük, illetve felhívjuk olvasóinkat, hogy azok, akik a punkat példányonként vásárolva ugyan, de hetenkint utólag fizetik, hogy egy hétre járó példányok árait a hét végén, szombaton, vagy legkésőbb vasárnap a lapárusaink kezéhez egy összegben kifizetni szíveskedjenek. Lapárusaink ugyanis legkésőbb a hét végén tartoznak a kiadóhivatalnak pontosan elszámolni s így egyes vevőink részéről történő esetleges késedelmeskedés csak kiadó hivatalunknak okozhat fennakadást, illetve lapárusainknak kellemetlenséget. Ezért kérjük tehát a hetenkénti pontos fizetéseket abban a reményben, hogy közönségünk megérti, miszerint a szegény és a mindennapi élettel küzdő lapárusaink nem bírnak hetenkint jelentős összeget hitelezni, de kiadóhivatalunknak sem áll ez módjában.

A „JÓESTÉT!” kiadóhivatala.

Felmentették a sikkasztással vádolt házaspárt

(CLUJ.) Blau József és felesége ellen lefoglalt tárgyak elsikkasztása miatt emelt vádat az ügyészség. Blau egy Nichita nevű asszony házában bérelt lakást, aki lakójának elköltözése után hátrálékos házbér fejében lefoglalt egy varrógépet. Ugyanerre a gépre előzőleg 1350 lej követelésért Holmovits Márton is foglaltást vezetett, és amikor azt az új lakáson kereste, nem találta meg. A törvényszék tekintettel arra, hogy az eset nem meríti ki a lefoglalt tárgyak elsikkasztásának kritériumát, a vádlottat felmentette.

Fogházbüntetésre változtatták a notórius betörő fegyverházbüntetését

(CLUJ.) Corbui Gavrilă többszörösen büntetett notórius betörő fellet itélkezett a helybeli ítélőtábla I. osztályának tanácsa. Corbui ugyanis 1935. szeptember 3-án Gilau községben betört Budsky Rudolf és Nagy Mária odaváló lakosok házába, ahonnan mintegy 8 ezer lej értékű holmit rabolt el. Ezenkívül betörést követett el Luna de Sus községben is. A már előzőleg négy ízben elítélt betörőt a törvényszék annakidején három évi börtönre ítélte. Ma a tábla helyben hagyta a törvényszék döntését, csupán az új büntető törvénykönyv szakaszai alapján a fegyverház büntetésre változtatta át. Az ítélet jogerős.

„Feljelentettem a fiamat és nem vádol a lelkiismeret!”

(CLUJ.) Tegnap beszámoltunk arról, hogy Kaczkói Miklós, Marechel Foch 92. szám alatti pénzbeszedő 10 ezer lej lopásáért a rendőrségen feljelentette saját fiát. Ma délelőtt a karosult apa szerkesztőségünkben jött és sirva panaszkodta, hogy nem 10, hanem 15 ezer lej készpénzzel van szó, amely összeget mulatózásaiért kitagadott fia lopott el. A tolvaj fia két barátjával és nővérével együtt Brasovba utazott, ahová már utánuk is ment egy detektív.

„Nem vádol a lelkiismeret!” — mondotta a panaszkodó apa. — Én meg tettem a feljelentést ellene, de az előzmények és az eltűnt összeg kényszerítették rá, mert a pénz nem az enyém, hanem második feleségemé, a gyerek mostohaanyjává volt.”

Nyomtalannul eltűnt egy fiatal cluji nevelőnő

(CLUJ.) Özv. Kaiser Rezsőné, Str. Mercur 29. szám alatt lakó asszony bejelentette a rendőrségen, hogy nevelt leánya, Kaiser Apafi Margit 17 éves hajadon mintegy két hete nyomtalannul eltűnt. A fiatal leány Iuliu Maniu 34. szám alatt egy tanárnál nevelőnői állást töltött be és amikor minden bejelentés nélkül eltávozott

hazulról, csupán egy hatlövétű revolvert vitt magával. A kétségbeesett asszony kéri a közönséget, hogy ha valaki eltűnt leányáról tud valamit, azt azonnal hozza a rendőrség vagy az ő tudomására, mert a gyanu szerint a leány szerelmi okból öngyilkosságot kísérelt meg, vagy követett el.

Március 7-én megkezdődik a szellemi munkanélküliek összeírása

(CLUJ.) A belügyminisztérium, illetve a központi statisztikai hivatal 1937. február 25-én kelt 4071. számú rendelete értelmében a szellemi munkanélküliek összeírása országsszerte kezdetét veszi, természetesen városunkban is, a polgármesteri hivatal statisztikai ügyosztályánál. Eppen ezért a városi tanács vezetője Dragan főpolgármester és a tanács vezetőtitkára felhívják mindazokat a város területén lakó akár férfi, akár női kategóriába tartozó szellemi munkanélkülieket, akik eddig még nem voltak a városi közigazgatási ügyosztályoknál a nyilvántartásokba beírva, hogy a statisztikai ügyosztály nál összeírás céljából sürgősen jelentkezzenek. Azoknak a személyeknek, akik már beírták magukat a szellemi munkanélküliek nyilvántartásába, március 7-étől kezdődőleg megküldik a területi közigazgatási

kapitányságok útján az idevonatkozó kérdőívet, kitöltés céljából, továbbá egy röpiratot, amely tájékoztatja az érdekelteket, hogy a kérdőíveket miképpen kell kitölteni. A kérdőíveket kitöltve és aláírva március 7-től vasárnapig kezdődőleg reggel 8 órától este 6 óráig be kell adni a város statisztikai ügyosztályánál, a népszámlálási összeíróknak elismervény ellenében (városháza 28-as számú szoba.)

A városi tanács a közlemény közreadását kérve annak hangsúlyozására is kérte a lapunkat, hogy a szellemi munkanélküliek összeírása semmiféle kapcsolatban nem áll a kötelező munkaszolgáltatással. Ez ugyanis csak a 21 éven aluli fiatal emberekre vonatkozik, míg a szellemi munkanélküliek névsorába 21 és 60 év között mindkét nembelieket veszik fel.

Clujon és Targumuresen széleskörű mozgalom indult meg Réthely Ödön színművész leszerződéséért

(CLUJ.) A napokban nagy sikerrel lépett újra Cluj város magyar közönsége elé Réthely Ödön, a népszerű és közkedvelt színművész és fellépését a színházjárók meleg ro

konszenzuszra használták fel. Ugyanakkor Cluj társadalmi körében mozgalom indult meg, hogy a színház igazgatóságát arra kériék, miszerint Réthely Ödönt, aki közel

Még néhány nap van a huzásig
Megkezdődik a 13. SORSJÁTEK a tavaszi sorsjáték

VÁSÁROLJA SORSJEGYEIT bizalommal és reménnyel a Hivatalos Sorsjegyárudánál.

COLECTURA OFICIALĂ

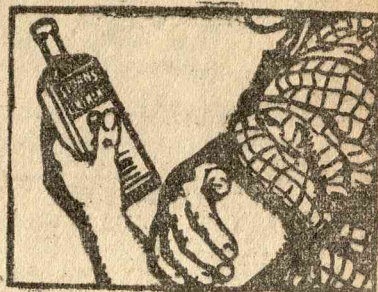
Ne hanyagolja el a 13. Sorsjátékot

Minden huzásnál milliós nyereményeket fizetett ki játékosainak.

A Hivatalos Sorsjegyárudának fiókja helyben is van.

Strada Regina Maria No. 46. Telefonszám: 13-75.

Izomgörcs



Nemar megszűnteti a fáj-dalmakat és a merevséget

Idézzem elő azonnal bő vérkeringést a fájó és merev izmokon keresztül — és a merevség szinte varázsszórára eltűnik. Ez a Sloan's készítmény áldásos hatása. Először kellemes meleget érez, azután eltűnik a fájdalom.

Kapható minden drogériában és gyógyszerárban. Nagy üveg 60, kis üveg 35 lej.

SLOAN'S LINIMENT megszűnteti a fáj-dalmakat

egy negyedszázadig működött a városban, szerződtesék újra vissza az itteni együttes keretelbe, mintán az ő sokoldalú művészetére itt érezhetően szükség is van. Mint most Targumuresről értesülünk, az ottani közönség körében is hatalmas mozgalom indult meg, ugyanabban az irányban, hogy Réthelyt, aki a legutóbbi időkig az ottani nemrég feloszlott szintársulat főrendezője volt, szerződtesék vissza a cluji szintársulathoz, amely tudvalevően Targumuresre is el szokott időnként látogatni, tehát Targumures fővárosa lakosságának álláspontja e tekintetben nem lehet közömbös. A targumuresi mozgalom kezdeményezői a cluji magyar színház igazgatóságához kérését is intézték, amelyben a legmelegebb szavakkal ajánlják városunk színház igazgatóságának, hogy a súlyos gondok közt élő, rendkívül értékes művészembert állítsa vissza régi szereplésének sikeres színhelyére, a rivaldákra, hiszen a még javakorabeli művész sok szép színészi feladat megoldására van hivatva. A mozgalom kezdeményezői arra kérték levélben a punkat, hogy mi is tegyük a lehetőség szerint magunkévá az akciót és találjuk módját annak, hogy nemes-célzatu megmozdulásuk hasábjainkon is ismertetést és pártfogást nyerjenek. Tekintettel arra a nagyértékű magyar kulturmunkára, amelyet Réthely Ödön az idők folyamán Transilvániában elvégzett, a magunk részéről is szerető meghallgatásra és figyelmes méltányolásra ajánljuk a targumuresiek kérését, mert az egyben fedi a cluji színházjáró közönség kívánságát is.

Beteleződött a vizsóal az emberöléssel vádolt közrendőr ügyében

(CLUJ.) Tarnoveanu Miron közrendőr ügyében, aki a Manasturon agyonlőtte Roman Iacob gazdálkodót, most érkezett meg a bucurestii központi orvosi bizottság szakvéleménye. Az ügyészség harmadik kabinetje különben a vizsgálatot befejezte és csak a szakvélemény beérkezése késleltette a vádemelés kérdésében való döntést, ami ezek után rövidesen megtörténik.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK. ROSNER ÓRAS, EKSZERESZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOS. SÁGI KÖNYVECSKERE KISZOLGÁLOK. (T 39)

SZURKERUHAS ur, aki megszólított tegnap az Unirij-n háztelék átengedése érdekében, jelentkezzen sürgősen Reg. Ferdinand 34. II. em. 18 ajtó. 1993

38 ÉVES elvált asszony keresi 45 év körüli intelligens ur ismeretségét. „500 ezer” jelígre. 1988

ADAS-VÉTEL

ARANYÉRT S BRILLIANS KÖVEKÉRT LEGTOBBET FIZET CASA OROLOGER, CLUJ, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. T178

VILLANYMOTORT fél vagy háromnegyed lóerőset keresek megvételre. Cim a kiadóban. 1996

ELADÓ gyönyörű télikabátok, felöltők, térdnadrágok, Radicsnál. Reg. Ferdinand 22. T121

ELADÓ házasság Str. Iuliu Maniu 22. Érdeklődni dr. Péterffy ügyvédnél. Str. Iuliu Maniu 6. I. emelet. T138

70 EZER LEJÉRT eladó a Str. Banatului végén 1200 négyzetméteres telek rajta levő 8 állattal istálló 2x1 szoba és kut az udvaron. Cim a kiadóban. T172

SÜRGŐSEN ELADÓ Clujon a belvárosban nagy gyártelep bevezetett üzemmel, biztos tökéletes és megélhetés, szak tudás nem szükséges, háromszobás komfortos lakással. Cim a kiadóban. 1688

PARCELLAK eladók a Str. Regala végén. Viz, villany, kanális, járda. Elsőrangú tökéletes befektetés. Értekezni Gáliszternél. Str. Grădinarilor 9. 1815

EGY kényeztetet bérbevennék, jó, fogalmas helyen. Cim a kiadóban. 1835

HAZAK (3 szobás mellékhelyiségekkel, gyümölcsösök és 2 szoba konyhás) eladók. Érdeklődni Str. Radulescu 25. 1921

NŐI tavaszi kabát olcsón eladó. Piata Unirij 11. II. em. 5. 1932

HALÓSZOBA komplett, rézágakkal és márvány hálószekekrényekkel eladó. Bert helyt 11. (T193.)

VILLANYMOTOROKAT keresek azonnal megvételre egy drb 5 HP, 1 drb 4 HP és 1 drb 2 HP jókarban, valahol. Cim Rigó karosszérikészítő üzem Cluj, C. Marechal Foch 145. P2599

VESZÉK jöjjövedelmező üzletes házat a belvárosban 14 millióig, ügynökök ki zárva. Készen jelígre a kiadóba. 1963

KERESEK egy Berkel-mérleget megvételre. Str. Gh. Baritiu 28. 1937

ELADÓ 2 modern ház elutazás miatt, egyben vagy felosztva. Áll: 2x2 szoba konyha előszoba speiz pince mellékhelyiségek, 80 gyümölcsfa. Str. Take Ionescu 75-77. 2013

ELADÓ: szekrény, háromlábú kicsi tükör, pokróc, képek; goblejn. Motilor 45. Hátul. P2608

FEKETE keresztúros rövid zongora pán célszerkezetű alig használt. Bécsi márka olcsón eladó. General Berthelot 6 I. P2612

BUTOROK, ágyneműk, hálóberendezés olcsón eladók. Str. O. Iosif 6. 2002

SÜLYESZTŐ varrógép eladó. Str. Jorga 10, hátul az udvarban, 1-4-ig. 1996

SÜRGŐSEN eladó kőrisháló. Cal. Traian 29. 1997

KIFOGÁSTALAN mély gyermekkoesi eladó. Gen. Poetas 28. 1999

1 SINGER férfiszabó varrógép, 1 kítűnő karban levő szűcség és 1 női Singer varrógép szivarkahajós eladók. Cim a kiadóban. 2008

FÜSZERÜZLET, mely 30 éve fennáll, nagy vevőkörrel, átadó. Cim a kiadóban. 1987

ELADÓ régi metálpénz és zongora, iskola és egyéb kották. Cim: Str. Paris 47. Rafael József. 1936

4 ES FÉLHOLDAS gyümölcsös és veteményes, 2 szoba, konyha villával és melléképületekkel kiadó a Donta-on egész évre. Értekezni dr. Veress F. Str. Jorga 5. sz. 11-1-ig és 5-5-ig. T 198

KEVESET használt teleháló sürgősen eladó Str. G. Tamas 5. 1935

ÓRASBERENDEZÉS, furnir ékszerprés, esztergapad, halálozás miatt eladó. Măreștii 55., háztulajdonosnál. T 184

MODERN konyhabutorok olcsón kaphatók Str. Baritiu 10. 1814

ELADÓ gyermekágy, Str. Francisc David 3., műasztalos. 1846

FÜSZERÜZLET-berendezés megvételre keresek. Str. Legunea Ardele 52. 1842

HÁROMHÉNGERES vas való eladó. Str. G. Tamas 24. 1734

FÉRFISZOBÁT, komplettet, könyvszekrényvel keresek. Ajánlatokat „Jókarban” jelígre a kiadóba kérek. 1945

PRIMA nyári rózsa-krumpli kapható. 240 mázsája hazaszállítva. Rendelni lehet Jakabnál, Calea Decebal 23. 1924

ÁLLAST KERES

INTELLIGENS nő háztartónői állást keres magányos urnál jó bizonyítvánnyal Vidékre is elmegy. Cim a kiadóban. 1892

ASZTALOS bármilyen állást keres déli elöttre, déli 1 óráig. Cim: Cal. Marechal Foch 45. Házmesternél. 1889

JÓLFÖZŐ minden szakszakszó jobb iparos házhoz elmenne Str. Pata 45, a. 1 1994

LEÉPÍTETT 18 évet szolgált kisebbségi tisztviselő maga részére, esetleg feleségének is, ki postamester volt, bármilyen alkalmazást keres, hogy családját kétszobás helyzetén segítsen. Cimeket „Sok oldaju és megbízható” jelígre a kiadóba. 2011

HAZVEZETŐNŐI állást keres intelligens nő, ki a háztartás minden ágában varrásban, kézimunkákban járatos. Cimeket Lekismeretes jelígre a kiadóba. 1793

ÁLLAST KAPHAT

EGY ügyes mindenest azonnali beépítésre keresek állandóan, vagy bejárni. Regele Carol 5. Restaurant. 1935

BEJÁRÓT, könnyű házimunkára keresek Donat 92. 2000

JÓCSALÁDBÓL való leány kiszolgáltatni segíteni felvétetik. Prezenszky péküzlet C. Regele Ferdinand 67. 1978

EGY kifizető felvétetik F. Barabás vas-kereskedő. Calea Regele Ferdinand 132. 1973

TANULÓLÁNYT fizetéssel azonnala felveszek. „Rozi” kalapszalom. Str. Neculcea 2. I. emelet. P2613

ÜGYES kifizető lány fizetéssel felvétetik. „Silk” divatüzlet Piata Unirij 9. P2611

VARRÓ, hímző és tanulóleányok fehérnemű szalonban felvétetik. Salon Viorica Piata Unirij 12. 2006

EGY jó munkás fiatal cipészsegéd állandó munkára vidékre felvétetik. Cim a kiadóban. T199

GYERMEKTELEN házaspár főzni tudó mindenest keres, jelentkezni Reg. Maria 6. Natinea Română. T200

KÜLÖNFÉLEK

TÖLGYFA MAZSAJA 58

háztartási öle 880. Paris 7-a, Regina Maria 1. és Primaria trafikokban. 1684

URAK, ha szép frakkot akarnak viselni úgy csinosítsák Radics uri divat szabónál. LEGNAGYOBB FRAKK-SPECIALISTANAL. Reg. Ferd. 22. T123

FIGYELEM! Kelmefestő és vegytisztító üzemet megnyitottam, a legcsóbb árak mellett. Férfi öltöny 70, felöltő 60, női ruhák 40 lejtől felfelé, garancia mellett festünk és tisztítunk. Szíves pártfogást kér: Gergely Ferenc, Str. Cloșca 22. 1691

FRAKK és SZMOKING öltönyöket kölcsön ad Radics. Reg. Ferdinand 22. T122

BETEGSEGÉLYZŐ-BÉLYEGEK

BE ÉS KIJELENTŐ IVEK, VALAMINT OKMÁNY, POSTA, SZÁMLA, ÉS REPÜLŐBÉLYEGEK MINDEN CÍMLETTEL ÁLLANDÓAN KAPHATÓK A CALEA REGELE FERDINAND 59 SZÁM ALATTI

DOHÁNYTÖZSDÉBEN

BETEGSEGÉLYZŐVEL SZEMBEN

15.000 LEJ kölcsönt keresek első helyen levő betáblázásra. Cimeket „Kölcsön” jelígre. 1974

KIADÓ LAKÁS

PÉKSÉG, három kemence, lakás, üzlethelyiség kiadó. Lusztig. Str. Bratianu 45. 1744

ÜZLETHELYISÉG egy szobával, forgalmas helyen azonnala kiadó. Értekezni déli előtt 11-2 között Cal. Traian 74. T 187

KIADÓ szép szoba, komoly nőnek 300 lejért és takarításért, egy személynek Motilor 45. (Hátul.) P2609

ELEGÁNS különbejáratú butorozott szoba, fürdőszoba használatra azonnala kiadó Str. F. David 18. II. 2. 2005

KIADÓ 3 szobás komfortos lakás május 1-re. Iuliu Maniu 26. Megtekinthető 3-4-ig. 2012

FÉNYESEN berendezett két szobás elő- és fürdőszobás külön álló butorozott garzon lakás kapualatti bejárattal állandó lakónak ápristől kiadó. Érdeklődők adják címüket Novába Memorandum 16. Külön álló lakás jelígre. P2610

KIADÓ 2 szobás, konyha, komfortos lakás Str. Radu 1. 1991

GYÜMÖLCSÖSKERT lakással kiadó. Értekezni Baritiu 12. Comision. 2004

LAKAST KERES

KÉT SZOBA, konyha, fürdő szobás lakást keresek Marianum közelében május 1-re. Pontosan fizetek. Cimet „Jo lakó” jelígre a kiadóba kérek. 1091

KÉT szoba (egyik különbejáratú), konyha, fürdőszoba lakást keresek május 1-re. 1800 lejig. Pontos fizető vagyok. Ajánlatokat a kiadóhivatalba kérek „Csak ketten vagyunk” jelígre. 1976

KERESEK fémipari üzem részére 250-300 négyzetméter műhelyhelyiséget, lehetőleg nagy udvarral. Ajánlatot ármegjelöléssel a kiadóba „Műhely” jelígre kérek. 1992

OT-HAT SZOBABÓL álló irodahelyiséget keresünk 1937 május 1-re. Ajánlatokat a Szövetkezeti Központ kér. Strada Memorandului 12. 1813

Újból betörők jártak egy fűszerüzletben

(CLUJ.) Elek Lipót Str. Stroescu 6. sz. alatti fűszerkereskedő ma bejelentette a IV. kerületi rendőrségnek, hogy az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek behatoltak az üzletébe és onnan 3200 lej értékű különféle árut vittek el. A rendőrség a feljelentés alapján a nyomozást bevezette.

Érdekes, hogy Elek a fűszerüzletét csak tegnap vette át és mindjárt az első napon ilyen súlyos károsodás érte.

Feljelentette magánlakásért volt házastársát

(CLUJ.) Ma reggel özvegy Klein Ignácné Str. Intoarsa 9. szám alatti lakos megjelent Leményi ügyeletes rendőrfogalmazónál, ahol Muresan János építész ellen bűnvádi feljelentést tett magánlakásért cimen. A feljelentett törvénytelen házastársa volt özvegy Kleinnénak, aki — miután Muresan ráíratja a házát — állítólag kiadta az útját, amikor pedig hazament és lefeküdt, az asszony felzavarta a szomszédokat és kitette a házból. A rendőrség a bonyodalmas ügyben megindította az eljárást.

Jöjjön elselén!

A Békeffy István és Stella Adorján vígjátéka tipikus budapesti darab, témájában, helyzetében, alakjaiban egyaránt. Ötletessége is az. Szinte azt mondhatni, kifejezetten csak budapestieknek íródott. Talán úgy is észlelhetett a darabgyárban, hogy a csattanó címhez hozzá keres téka a mesét és a figurákat. Mulatóságos beállítás elég sok akad benne, de minden csak a felszínen mozog. Az ötlet elmélyültsége teljesen hiányzik belőle. Két és félórás felelőtlen szórakoztatásnak azonban megfelelő. Dr. Kádár rendezése pergő ütemet biztosított az előadásnak, melynek legjobb alakításait a női főszerepet játszó és egyúttal igen jó vígjátéki színésznőnek bizonyuló Fényes Aliz és a felszínes figurából is embert alakító Tompa Sándor nyújtották. Jenei János, mint prózai színész is jól megállotta helyét. Mint mellék szereplők Harmath Jolán, Tóth Elek, Lantos Béla vállottak még ki az együttesből. Sántha Ilona és Izso Panni első szereplése viszont még nem nyújt elég alapot képességeik megítéléséhez. A közönség a darabon sokat derült. (t.)

— Willy Fritsch nőül. Berlinből jelentik: Willy Fritsch, a legnépszerűbb német színpad és filmszínész rövidesen megházasodik. Menyasszonya Dinal Grace, a neves német táncosnő, aki egy magasrangú katonatiszt leánya. Az esküvőt a berlini anyakönyvi hivatal már ki is hirdette.

Megkezdődtek az adóhivatali munkálataik

(CLUJ.) A helybeli pénzügyigazgatóság megkezdte a folyó évi adóhivatali munkálatok előkészítését. A vasutnál, valamint a vámhivatalnál a kincstár megbízottai kimutatásokat fognak készíteni a beérkezett árumennyiségről. A szállításokkal foglalkozó vállalatoknál megállapítják, hogy melyik vidéki cégnek szállítottak Clujról árut és ezeket az adatokat az illető vidéki cégekre nézve illetékes adóhivatali hatóságokhoz juttatják. Ugyanígy fog történni ez a cluji cégekkel is, amennyiben külföldről, vagy más városból kapnak árut.

— Ellopták a kerékpárját. Bildbauer Géza Mihai Viteazul 40 szám alatti lakos bejelentette a rendőrségnek, hogy egnap délután az udvarából ismeretlen tettes ellopta hatezer lej értékű kerékpárját. A nyomozást megindították.

— Áradások Lengyelországban. Varsóból közlik: A gyors hóolvadás a Tátra-hegységben a Visztula legfontosabb mellékfolyóinak áradását idézte elő. Sandomierz vidékén több falu víz alá került. Chelmnóban, a Visztula mellett, tűzértség segítségével robbantották fel a folyamot keletkezett jégtorlaszokat.

— Március 29-ére halasztották a népzenei mulatságát. A helybeli cigánymuzikusok március 13-ára nagyszabású mulatság rendezését tervezték a Mészáros Szövetség Str. Anton Pan 4. szám alatti helyiségében. Tekintettel azonban arra, hogy a kérdéses napra időközben a helyi séget már lefoglalták, kénytelenek voltak a mulatság megrendezését március 29-ére, húsvét másodnapjára halasztani.

— Athénben ül össze a Balkán-szövetség gazdasági tanácsa. Mint Belgrádból közlik, a Balkán-szövetség gazdasági tanácsa március 18-án ül össze Athénben. Az előkészítő munkálatok befejezést nyertek. Az értekezlet tárgysorozatán tengeri hajózási kereskedelmi, pénzügyi, postaegyezményi és idegenforgalmi kérdések fognak szerepelni. Lehetséges hogy a szövetség állandó közös idegenforgalmi bizottságot is alakít.

— Leányiskolákban csak nő taníthat. Bucurestiben a szenátus tanügyi bizottsága elfogadta azt a javaslatot, amely engedélyezi lelkész képzőt elvégzettek számára, hogy a leányiskolákban vallás tanítás lehessen, ha a lelkész-képzőt is letették. Ezzel kapcsolatban kimondották, hogy a leány-középiskolák tanügyi személyzete kizárólag csak nőkből állhat. Kivételt csak a vallási tanítónak lehet, ahol szintén elősorban nőket neveznek ki a tanszékre, ha ilyenek nincsenek, lehet szó a lelkészek kinevezéséről.

— Három tábornok lemondott állásáról. Bucurestii tudósítónk jelenti: Samsonovici tábornok, a nagyvezérkar főnöke — mint ismeretes — benyújtotta lemondását. A lemondást elfogadták. Samsonovici lemondásával egyidejűleg Gelu Petrescu tábornok, a hadfelszerelési minisztérium államtitkára és dr. Constantinescu tábornok is benyújtották lemondásukat, amelyek elfogadása felett még nem döntöttek.

— CONVOCARE la adunare generala ordinara din 15 Martie 1937 ora 10 in Piata Unirii 20 (II. Ordine de zi: 1.) Raportul consiliului de administratie si a comitatului de cenzori. 2) Stabilirea bilanțului pe 1935 si 1936. 3) Demisionarea si alegerea noului consiliului de administratie si a comitatului de cenzori. 4) Schimbarea §-lor 12, 13, 15 din Statutele societății. 5) Evenuale propuneri. Agricola s. a., fabrică si rafinerie de spirit din Gherla.



Felolós szerkesztő és lap tulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: 1937. március 6, péntek.
R. kath. Gottlib, prot. Friedrich.
g. kath. Sf. 40 Mart. din Amorea.
izr. 23 Adar 5697 Sabath.

Jóestét!

A BETÖRŐ

Jucika zajt hall a hálósobájában
s meglepetten veszi észre, hogy az
ágy alatt betörő van elbujva, mire
mosolyogva megjegyzi:

— Jaj Istenem, hogy megjegyez-
tett, már azt gondoltam, hogy egy
egér...

ARISZTID — AZ AUTÓBUSZON

Arisztid felszáll az autóbushoz és
hogy el ne essék, a lelógó szíjja ka-
paszkodik. Jön a kalauz, mire Arisz-
tid így szól a mellette álló urhoz:

— Kérem, fogja helyettem meg a
szíjja, míg kikeresem a pénzt...

CSAK ÓVATOSAN

— Jancsika, siess és mosakodjál
meg, mert jön a nagynéni és elvisz
a cukrászdába.

— Jaj, mamám, nem várhatnánk
a mosakodással addig, amíg látjuk,
hogy a dolog egészen biztos...

NAGY reklámhét a „Tempo” cégnél!

Ujból bevezetve a női és gyermekcikkék.
Nyolc napig nagy árkedvezmény.

Regele Ferdinand No. 14.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Már
március 6-tól 12-ig a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szolgál-
latot: Biró gyógyszerár, Piata Uni-
rii, Demeter Cornel Cal. Mator, Cal.
Apostol gyógytár Cal. Regele Fer-
dinand, Palóczy gyógytár, Cal. Gen-
Foch.

— Időjárás: A bucarestii időjárás-
kutató-intézet jelentése szerint bo-
rus ég, enyhe szél, változatlan hő-
mérséklet, nedves, ködös idő várható.

— A viharos tengerbe vetette ma-
gát a tengeri nagyfia. A Constanta-
ba érkezett Suceava. gőzös kapitá-
nya közölte a hatóságokkal hogy
Negrescu tengeri nagyfia, Gh. Neg-
rescu, a Brancovenescó kórház orvo-
sa, a viharos tengerbe vetette ma-
gát. Tettét egy örzetlen pillanatban
vizsgozatlan szerelme miatt követte
el.

— Elutasították a hat elbocsá-
zott postatisztviselő keresetét. Az
oradeai tábla tegnap elutasította
Csuri József, Szabó Gyula, Nagy
Katalin, D. Szatmári Gizella, Stefan
Erzsébet és Seres Ilona volt ora-
deai postatisztviselők keresetét, kik
a nyelvvizsga után történt elbocsá-
tásuk után most állásukba való viss-
zahelyezését kérték.

A nagy nemzeti sorsjegyjáruda DACIA
fizette játékosainak a 12.
sorsjáték alkalmával a leg-
jelentősebb nyereményeket.

6.000.000 Lei

a 4. osztály huzásán négy timisoarai
játékos nyert.

MILLIÓK ÉS MILLIÓK,
az ország minden városában.

Szerencse a 13. sorsjátékon a

DACIA

sorsjegyjáruda révén.

HELYI FIÓK

„ECONOMIA” Cluj, Piata Unirii 23.

Felrobbant a petróleum- szállító hajó

(PARIS.) A Lukia görög petró-
leum-szállító hajó a Földközi tenge-
ren nem messze Las Rosas kikötőjé-
től, tegnap hajnalban 4 órakor moz-
gó aknára futott. A hajón levő há-
romezer benzintartály felrobbant. A
hajó személyzetének 24 tagja életét
vesztette, a többi haláshajók men-
tették meg.

Jogerőse vált a cotrocenii per ítélete

(BUCUREST.) A semmitőszék
tegnap hirdetett ítéletét a cotrocenii
szerencsétlenség perében a követke-
zőképpen: V. Ionescu semmiségi pa-
naszát visszautalják az alsófoku bi-
rói hatóságokhoz, Barcusi Ioan egy-
évi, Druzbu Blumenfeld Cozianu és
Capic másfél-másfélévi és Dobrin 5
hónapi büntetési jogerőssé vált. A
magánvád 5 felfolyamodását elutasí-
tották, de a szerencsétlenül jártak
összes többi semmiségi panaszának
helyt adtak.

— Értesítés. Az Erdélyi Magyar
Irodalmi Társaság ezúton értesíti tag-
jait, hogy március 21-ére tisztújító
közgyűlésre kért engedélyt a ható-
ságoktól. A közgyűlésen nyolc ren-
des tag helye kerül betöltésre és a
helyekre az alapszabályok értelmé-
ben két rendes tag ellenjegyzésével
adhatók be az írásbeli ajánlatok,
részletes indoklás mellett legke-
sőbb március 18-áig, Walter Gyula h.
főtitkárnál (Str. Bratianu 2.). Ha-
sonlóképpen a közgyűlésen esetleg
előterjesztendő indítványok is írásba
foglálva a fenti időpontig hozzájut-
tatandók.

— Március 24-ére halasztották az
önbetöréssel vádolt adófőnök ügyé-
nek tárgyalását. A törvényszék ma
március 24-ére halasztotta Bunescu
Marin soimeni adófőnök bűnperének
tárgyalását. Bunescut nagybössze
gü kincstári pénz eltűnése miatt ön-
betöréssel vádolják.

— Riadalom a Bükk-erdőben egy
„alfarkas” miatt. A napokban télvé-
gi kirándulást rendezett Bükk-er-
dőbe egy 11 tagból álló jölmiscler cluji
iparostársaság. Két bárányt és italt
vittek bőven magukkal, hogy minél
kellemesebbé tegyék kirándulásukat.
A főszakácsi teendőket T. Lajos vál-
lalta magára, kit egyébként kövér-
ségénél fogva barátai és ismerősei
Ducinak hívnak. Vig beszélgetés köz-
ben készült el a bárány. Elérkezett
az evés ideje is. Azonban abban a
pillanatban, amikor hozzá akartunk
fogni a bárány elfogyasztásához, N.
Ferenc ismert iparos a Bükk-erdő sü-
rűjében egy „farkast” pillantott meg,
mely feléjük közeledett. Ijedtében
elkiáltotta magát: „Fusson, ki merre
tud, mert jön egy farkas!” A telje-
sen fegyvertelen társaság menekült
is és a fákra kuszott fel, ott hagyva
ételt-italt a földön. Azonban T. La-
jos kövérsége miatt csupán egy ala-
csonyabban lógó vékonyabb ágra tu-
dott felkapaszkodni. A „farkas”
megérkezett és a nem várt jó lako-
mához hozzá is fogott. Talán ivott
is volna rá, ha közben az ág T. Lajos
alatt le nem törik és ő nem zuhan a
földre. A „farkas” a zuhanástól meg-
ijedve rémesen „ugatva” elrutott.
Ekkor derült ki aztán, hogy a „far-
kasnak” nézett állat csupán egy kó-
bor, éhes „farkaskutya” volt.

KIAGYILKOS

??

Írta: **PETER WOLF**

12.

— Önök is sejtik, hogy ezt a levelet
csakis Wunrerlich írhatta. Valame-
lyik helyi lapban közzé kell tenni egy
kishirdetést és fel kell szólítani a
névtelen levél íróját, hogy írja meg,
milyen feltételek mellett hajlandó
Neumayernét szabadon bocsájtani.
Ha erre az illető válaszolni fog, ak-
kor már el is lehet rendelni a letar-
toztatását és egyben megdönthet-
len tárgyi bizonyíték is lesz kezeink
között bűnösségéről. Azonnal meg-
fogják érteni, hogy miről van szó.
Most hívasson ide egy nyomdász-
szakembert és állapítsa meg, hogy
ez a névtelen levél melyik újságnak
betűiből lett kivágva.

A helyi lap nyomdai üzemvezetője
rövidesen megállapította, hogy a le-
velet a B. Z. am Morgen betűiből
állították össze. Ezután az ügyvéd
sürgősen felhívta Berlinben a B. Z.
am Morgen nyomdáját és az igaz-
gatót kérte telefonhoz.

— Halló... itt a rheinstadti rend-
őrség... Kérem igazgató ur, meg-
tudná azt tenni, hogy a holnap reg-
gel megjelenő lap egy példányát
nem a szokott papírra nyomtatja,
hanem valamilyen eltérő minőséget
használ fel erre a célra?... Igen?...
Köszönöm... Hát akkor kérem ezt
az ügyet keresztülvinni a rheinstadti
rendőrség számlájára és a külön ké-
szített újságpéldányt egyenesen az
itteni rendőrség címére elküldeni...
Köszönöm... Jóéjszaka!

Letette a kagylót és a rendőrfő-
nökhöz fordult:

— Ezt a lappéldányt el fogják jut-
tatni a gimnázium közelében levő új-
ságárushoz és szigorúan meghagy-
ják neki, hogy ha az iskolaszolga je-
lentkezik a fizikatanár újságjáért,
ezt a példányt adják át neki. A spe-
kulációm a következő: valószínű,
hogy Wunderlich azonnal válaszolni
fog és az is valószínű, hogy ebből a
különleges új lappéldányból fogja
kivágni a levél betűit. Ugyanis a mai
példányt, amelyből ezt a levelet ösz-
szeállította, már megsemmisítette,
hiszen nem igen hagy az ember ma-
ga után egy olyan árucló nyomot,
mint egy össze-vissza vagdalt újság-
lap. Ha tehát a holnapi válasza a B.
Z. m Morgen különleges példányából
lesz kivágva, akkor nemcsak, hogy
letartóztatjuk, hanem döntő tár-
gyi bizonyíték is lesz a kezeink kö-
zött bűnösségére vonatkozólag.

Másnap reggel megérkezett az új-
ságpéldány. Egy detektív kivitte az
újságárushoz, maga pedig a közel-
ben helyezkedett el, hogy megfigyel-
je, tényleg rendeltetési helyére ke-
rül-e a lap? Tíz órakor megjelent az
iskolaszolga és megvásárolta a lapot.
Ekkor már megjelent a helyi lapban
a hirdetési rovatban a rendőrség vá-
lasza és délutánra beérkezett az új-
sághetükből kivágott névtelen levél,
amely a legképtelenebb követeléseket
tartalmazta arra az esetre, ha írója
Marie-t szabadon engedi.

A helyi nyomda üzemvezetője meg-
vizsgálta a kivágott betűk papíranya-
gát és kijelentette, hogy az az előre
megjelölt különleges papíryanagból
készült lapból lett kivágva.

(Folytatjuk.)



Kun Mátyás Fia R. T. Cluj, Calea Marechal Foch 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egye-
sítve, modern technikai berendezéssel és dusan
felszerelt raklárjai állunk nagyrabecsült megren-
delőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk:

acéláruban, látszerészeiben, borotva-kő-
szőrölésben, orvosi műszerek javításában.
Prima alpacca evőeszközök feltűnőolcsó áron



Megérkeztek a Teaca-i fajborok a Czárak féle vendéglőbe Strada Oășanu 69.

Diktátor volt-e Maniu Gyula?

Manoilescu volt pénzügy-miniszter és támadása Maniu ellen

(BUCURESTI.) A Buna Vestire legutóbbi számában Mihail Manoilescu gunyos és éleshangu támadást intéz Maniu Gyula ellen. Ez a támadás annál feltűnőbb, mert Maniu még mindig nem kapcsolódott be tényleges módon a belpolitikai életbe és visszavonultságban szemléli az egy-mást kergető eseményeket, amelyekkel nyíltan nem foglalt állást, nem nyilvánította véleményét és tartózkodott attól is, hogy álláspontját legalább újságnyilatkozatban ismer-tesse.

Manoilescu, volt pénzügyminis-ter, akinek tulzó nemzeti és jobboldali politikai felfogása közismert, azt a kérdést veti fel cikkében: mit tartalmaz az a titokzatos politikai börönd, amelyet a Badacini-Bucuresti útvonalon Maniu magával visz? Vajjon badacini magányában új államelméletet dolgozott ki Maniu, új politikai ideált fedezett-e fel, vagy olyan munkatervet dolgozott ki, amely Románia színvonalának emelésére alkalmas?

Vajjon a nemzet sorsáért való ag-gódásában megoldást talált-e a tár-sadalmi igazságtalanságok megszüntetésére, az idegenek belső uralmá-nak csökkentésére és az ország ha-tárainak megfelelő biztosítására?

Mi ismerjük Maniu eszméit, ame-lyek nem alkotó és építő célzatúak, hanem régi sérelmek, amelyek azon-ban orvosolhatók és önző jellegűek. Románia névlegesen legnagyobb demokráciáját az bántja, hogy elvesz-tette azt a diktatori helyzetét, ame-lyet élvezett. Mert — folytatja Ma-noilescu — Maniu 1928. november 10-ől kezdve 1930. június 6-ig Dik-tátor, Führer, Cromwell módjára Lord Protektor, Románia név nélküli irányítója volt. A régenstanács ide-jén Maniu saját személyében az Ál-lamot akarta jelenteni.

Még Averescu marsall — népsze-rűsége teljességében — sem rendel-kezett ilyen nagy erővel. Averescu tábornok saját személyében sohasem egyesítette a teljes erőt, mint Maniu. De Maniu ezt a teljes és fenntartás nélküli erőt nem a nép javára hasz-nálta fel, mint Mussolini, Hitler vagy Kemal pasa, hanem a maga részére tartotta meg, mint célt és nem az or-szág javára, mint eszközt.

A „történelmi óra” óta azonban Maniu elvesztette uralmát és csak árnyék maradt, gyűlölettel és harag-gal telt meg és keserűségét „alkot-mányos” csomagolásban adja be Transzilvánia népének lelkébe. Ma-niu abban reménykedik, egy napon mozgósítja az új és tiszta ifjúságot, amely az új állam felépítésére ké-szül. És ebben a reményében és fel-tevésben fog csalódni a legjobban Maniu. Mert az új állam a román-ság elsőbbségi jogán fog felépülni, míg Maniu a demokrácia egyenlő-ségének utópisztikus képzeletbeli, megvalósíthatatlan illúziójában él. Az új ország hisz a lelkek erejében, míg Maniu a szavazatokban bizik. Az új állampolgár erkölcsi hite van, Maniunak csak „alkotmányos” hite. Az új állam az egyesített nemzeti életet akarja, míg Maniu azt, hogy Ardeal részére fentartott politikai park legyen. És végül, — fejezi be

cikkét Manoilescu — az új román állam nem tudja elképzelni az új or-szágot csak a legteljesebb alkotmá-nyos hűségben, míg Maniu nem tud-ja elképzelni az ő egyéni uralma nélkül...

Egész Magyarországot komoly árvízveszedelem fenyegeti

(BUDAPEST.) Az árvíz vesze-delem országszerte fenyegető méreteket öltött. A Sajó tegnap este ki-öntve benyomult Miskolc külvárosai-ba. A folyó vize Sajó-németinél is áttörte a gátakat és behatolt a köz-ségbe. A Miskolc közelében levő

Csorba telep viz alatt áll és a rögtön-zött töltéseket az áradat szinte pillanatok alatt elsodorta. Nagy áremel-kedéseket jelentenek Czegledről, Kecskemétről, Jászberényből, Kis-kőrösről, Makóról, továbbá a Tisza és Ipoly folyók egész mentéről.

Halálos kimenetelű gázolás a Reg. Carol-uti vámhivatal előtt

(CLUJ.) Halálos kimenetelű gá-zolás történt tegnap este 7 óra táj-ban, a Calea Regele Carol II. uti vámhivatal előtt. A nasaudi „Regna” fatermelő-vállalat 10 Bistrita jelszerű gépkocsija, amelyet Csikós János nevű sofőr vezetett, elgázolta Baciu Simion, a Someni-telepen lakó Der-mata gyári alkalmazottat, aki életve-széles sérüléseket szenvedett a fe-jén. A kihívott mentők válságos ál-lapotban szállították be a klinikára,

ahol mielőtt műtéthez kezdtek volna, a sok vérvesztesség következtében, borzasztó kínok közepette kiszene-dett.

Az autót feltartóztatták a közelben posztoló csendőrök a gékocsi veze-tőjével együtt. Majd bekisérték a központi rendőrségre, ahol Herman Aurél forgalmi-rendőrfogalmazó ere-lyes vizsgálatot indított, annak meg-állapítására, hogy a halálos gázo-lásért kit terhel a felelősség.

Szélhámossági, zsarolási és rágal-mazási vádak egy törzsőrmester ellen

(CLUJ.) A hadbíróság ma kezdte tárgyalni Cretu Joan, a bistritai he-gyivadászezred törzsőrmesterének bűnperét, akit szélhámossággal, alaptalanul rágalmozó feljelentések készítésével és zsarolással vádolnak. A tárgyalás, miután nagyobb ügyről van szó, számos tanúval, az esti órák-ig is eltarthat.

A hadbíróság egyébként lopási

ügyekben a következő ítéleteket hoz-ta: Gherurean Vasile 9-es tüzér 1 év László Sándor 3-as műszaki ez-redbeli katona 4 hónap, Solea János 1-es tüzér 10 nap. Chiurariu Gy. a 9-ik vadászezred katonája szökésért, őrhely elhagyásáért és kincstári tár-gyak rongálásáért 6 havi elzárás büntetést kapott.

Visszaakar térni az arany alaphoz a francia kormány

A cseh baloldali pártok összeköttetést keresnek a spanyol baloldallal

(PARIS.) A francia közvélemény-ben nagy feltűnést keltett, hogy mára váratlanul újból összehívták az államtanácsot, bár e héten egyszer már volt államtanács. A napirendről semmi sem szivárgott a nyilvánosság elé. A párisi tőzsdén híre kelt annak hogy a kormány a frankot stabili-zálni akarja, visszatérve az arany-alaphoz és szabaddá téve az arany-forgalmat. E hírre a tőzsdéken óriá-si áremelkedések történtek, úgy, hogy a pénzügyminisztérium szük-ségesnek látta nyilatkozni, miszerint a kormány nem gondol a frank rö-gzítésére és ha esetleg bizonyos gaz-dasági intézkedések történnek is, ki-vételes rendelkezések életbelépteté-séről nincsen szó.

Megvan a felhatalmazás

(LONDON.) Az alsóház harmadik felolvasásban 241 szavazattal 117 ellenében megadta a kormánynak a felhatalmazást, hogy 400 millió fon-tos fegyverkezési kölcsönt vegyen fel az országban.

Ujabb halasztás

Ugyancsak Londonból jelenti az

Association Press, hogy a spanyol semlegesség ellenőrzésének időpont-ját a tervezett március 6-áról ké-sőbbre halasztják, mert szombat es-tig a felmerült technikai kérdéseket nem tudják megmondani.

Cseh-spanyol baloldaliak barátkozása

Párisi híradás szerint Smeral cseh kommunista képviselő a francia fő-városba érkezett, hogy összekötte-tést teremtsen a cseh és spanyol kommunista pártok vezetői között. A cseh szociáldemokrata párt kiküldöt-tei pedig Madridba érkeztek, hogy a baloldali kormány értesítsék a cseh szociálista párt együttérzéséről és támogatásáról.

Akna okozta a Lukia pusztulását

Ami a Lukia görög petróleumszá-llító gőzös elsüllyedését illet, arról a következő újabb részleteket jelentik: A hajó Barcelonába akart kőolajat szállítani, amikor a spanyol partok közelében Vendrei kikötőtől nem messze, aknában ütközött. Megrongá-lódva is folytatta útját, de újabb

aknába ütközött és ekkor felrobbant. A hajó több matrózát holtan, vagy sebesülten fogták ki a vízből. Pon-tos hír még nincs arról, hogy mi történt a hajó összes személyzetével, de valószínű, hogy a robbanás foly-tán elsüllyedt hajóval tulnyomórészt a hullámsírbán lelték halálukat.

Véres tűzharc a sztrájkolók és csendőrök között

(TUNISZ.) Véres incidensek játszódtak le a Dél-tuniszban levő Metlaoui-bányákban. A rendőrök és a helyszíre kihívott csapa-tokat a sztrájkolók fegyvertűzzel fogadták, amelynek következtében egy kapitány és három csendőr su-lyosan megsebesült. Ebből véres összecsapás keletkezett, amelynek során a visszavonult sztrájkolók megszállták a bányákat, a helyszí-nen hagyva 13 halottat és 12 sebe-sültet.

Szabályozzák az új házak használatbavételét

(CLUJ.) A város építési szabály-rendeletét az ideiglenes tanács a kö-vetkezőképpen módosította: A 231. szakasz értelmében az új épületeket, bármilyen új, átalakított, vagy ja-vított építkezésről van szó, csak a munkálatok teljes befejezése után szabad használatba venni, illetve miután a hatóság kiadta a haszná-latbavételre jogosító felhatalmazást. Az épületek helyiségeit pedig csakis a tervrajzban megjelölt célra szabad felhasználni.

— A rendőrség hireiből. Marpo-zan bűnügyi kapitány ma délelőtt le tartóztatta és átadta az ügyvésség-nek Halász Imre munkanélküli pin-cért, aki Tamás Béla helybeli nyom-dásztól három öltöny ruhát bizo-mányba kapva eladás végett, azokat értékesítette, árakkal pedig nem szá-molt el. — Ugyancsak a bűnügyi osztály őrizetbe vette Sárközi Péter Str. Chintaului 17. szám alatt lakó lókupecet, aki balci illetőségének adja ki magát és ezt igazoló akták-kal akarja bizonyítani, de a nyomozó közegeknek sikerült megállapítaniuk hogy a nevezett magyarországi ille-tőségű, magyar alattvaló és állító-lag nemrégén lépte át a határt. A vizsgálatot folytatják.

— Találtak egy női karórát. A bűn-ügyi osztály közlése szerint tegnap délután egy, az uccán talált női kar-órát szolgáltatottak be hozzá. Igazol-tulajdonosa jelentkezett Marpozan bűnügyi kapitánynál.

Nyíltér *)

Felhívom a nagyérdemű közön-ség figyelmét, hogy elvált feleségem-nek, Deák Ferencnének, a nevemben senki hitelt vagy kölcsönt ne adjon, különösen ruhakereskedők, mert semmi fizetési felelősséget érte nem vállalok.

Tisztelettel:

Deák Ferenc
Str. Vasile Goldis 26-a.

*) E rovatban közöltek nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

CENZURAT